

**Poland-Piotrków Trybunalski: Diesel oil**  
**OJ S 255/2020 31/12/2020**  
**Contract award notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity****I.1. Name and addresses**

Official name: Miejski Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o.

Postal address: ul. Krakowskie Przedmieście 73

Town: Piotrków Trybunalski

NUTS code: PL713 Piotrkowski

Postal code: 97-300

Country: Poland

E-mail: [logistyka@mzk.piotrkow.pl](mailto:logistyka@mzk.piotrkow.pl)

Telephone: +48 447421220

**Internet address(es):**

Main address: [www.mzk.piotrkow.pl](http://www.mzk.piotrkow.pl)

**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object****II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Dostawa oleju napędowego i benzyny bezołowiowej 95 dla Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Sp. z o.o. w Piotrkowie Trybunalskim.

Reference number: 5/NL/MZK / 2020

**II.1.2. Main CPV code**

09134100 Diesel oil

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Dostawa oleju napędowego – w zależności od temperatury otoczenia (okresu) odpowiednio: letniego, przejściowego i zimowego; spełniającego wymogi normy PN-EN 590:2017+A1-06

Benzyny bezołowiowej 95 spełniającej wymagania normy PN-EN 228:2017+A1-06

Całkowita wielkość zamówienia:

Oleju napędowego –1 010.000 litrów.

Benzyny bezołowiowej 95 – 250.000 litrów.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 4 400 000,00 PLN

#### **II.2. Description**

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09132100 Unleaded petrol

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL713 Piotrkowski

Main site or place of performance: Piotrków Trybunalski

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa oleju napędowego – w zależności od temperatury otoczenia (okresu) odpowiednio: letniego, przejściowego i zimowego; spełniającego wymogi normy PN-EN 590:2017+A1-06

Benzyny bezołowiowej 95 spełniającej wymagania normy PN-EN 228:2017+A1-06

Całkowita wielkość zamówienia:

Oleju napędowego – 1 010.000 litrów.

Benzyny bezołowiowej 95 – 250.000 litrów.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 185-447622](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 1**

**Title:**

Dostawa oleju napędowego i benzyny bezołowiowej 95 dla Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Sp. z o.o. w Piotrkowie Trybunalskim

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

17/12/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ARAN Spółka z o.o.

Postal address: Wyszaków

Town: Wyszaków

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Postal code: 07-200

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 400 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 752 050,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI ustawy Pzp, z uwzględnieniem tego, że wartość zamówienia jest większa niż kwoty określone w przepisach wydawanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.
2. Czynność zamawiającego, jeżeli informacje o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania zostały przekazane w sposób określony w art. 180 ust. 5 ustawy Pzp - 10 dni.
3. Czynność zamawiającego, jeżeli informacje o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania zostały przekazane w sposób inny niż określony w art. 180 ust. 5 ustawy Pzp - 15 dni.
4. Treść ogłoszenia o zamówieniu od dnia jego publikacji w Dzienniku Urzędowym UE, a jeżeli postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień SIWZ licząc od publikacji ogłoszenia w ww. Dzienniku lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej - 10 dni.
5. Wobec czynności innych niż określone w punktach od 1 do 3 odwołanie wnosi się w terminie liczonym od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia - 10 dni.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

29/12/2020